GRANITOGRES TECHNIC

TECHNIC

CASALGRANDE
PADANA
Pave your way

technic

per l'edilizia industriale • For industry • dans le batiment industriel • Keramik für industrie

Un pavimento inalterabile nel tempo - A floor untouched by time
Un sol inalterable dans le temps - Ein auf dauer beständiger fussböden



Gli spazi industriali, commerciali, pubblici e simili, sono la "prova del nove" dei materiali per pavimentazione e rivestimento: in questi ambienti infatti tutte le sollecitazioni raggiungono gradi elevatissimi. Ed è proprio in queste condizioni estreme che GRANITOGRES TECHNIC dimostra le sue eccezionali qualità di resistenza e semplicità di manutenzione. Acidi (escluso l'acido fluoridrico), solventi, olii, cemento, sostanze chimiche, non ne modificano minimamente la struttura e l'aspetto; forti carichi statici e dinamici, calpestio, vibrazioni continue, urti, non riescono nè a romperlo nè a scalfirlo; umidità, gelo, fuoco, escursioni termiche abnormi non lo intaccano in nessun modo. Scegliendo opportunamente lo spessore e la superficie delle piastrelle, GRANITOGRES TECHNIC rappresenta una soluzione ottimale ed esteticamente sempre valida in molti settori dell'industria, uffici, laboratori e servizi dell'edilizia industriale e civile (aereoporti, ospedali, centri commerciali).

Industrial, commercial, public and other similar areas are the litmus test for paving, flooring and cladding materials, as all the forces and stresses in these environments are at their highest. It is exactly in these extreme conditions that GRANITOGRES TECHNIC proves its outstanding properties of resistance and easy maintenance. Acids (with the exception of the hydrofluoric one), solvents, oils, cement and chemicals cannot alter its texture or appearance even to a minimal degree; powerful static and dynamic loads, pedestrian traffic, continuous vibration and impact can neither break nor scratch it; moisture, frost, fire, and anomalous thermal shocks cannot harm it in any way. With the right tile thickness and surface GRANITOGRES TECHNIC offers an ideal solution, with outstanding aesthetic results for many areas of industry and for offices, laboratories and a range of both industrial and civil construction applications (airports, hospitals and shopping centres).

Caractérisés par des contraintes très élevées, les espaces industriels, commerciaux, publics et similaires sont la démonstration même de la résistance des matériaux de revêtement sols et murs. C'est justement dans ces conditions extrêmes que GRANITOGRES TECHNIC prouve ses exceptionnelles caractéristiques de résistance et de facilité d'entretien. Acides (sauf acide fluorhydrique), solvants, huiles, ciment et agents chimiques ne modifient en aucun cas sa structure et son aspect; les fortes charges statiques et dynamiques, un passage intensif, des vibrations constantes et autres chocs, ne parviennent ni à le casser, ni à le rayer ; de même que l'humidité, le gel, le feu et le choc thermique n'ont aucun effet. Avec une épaisseur et une surface de carreau adéquates, GRANITOGRES TECHNIC est la solution idéale, d'un grand effet esthétique, pour de nombreux secteurs industriels, bureaux, laboratoires et constructions du génie industriel et civil (aéroports, hôpitaux, centres commerciaux).

In Industrie-, Gewerbe- und öffentlichen Gebäuden werden Bodenbeläge und Wandverkleidungen auf eine harte Probe gestellt, bei der sie höchster Beanspruchung standhalten müssen. GRANITOGRES TECHNIC ist durch seine außerordentliche Belastbarkeit und einfache Pflege für solche extremen Bedingungen wie geschaffen. Selbst Säure (mit Ausnahme von Fluorwasserstoff), Lösungsmittel, Öl, Zement und Chemikalien können der Beschaffenheit und dem Aussehen dieses Produkts nichts anhaben. Es hält hohen statischen und dynamische Lasten, hoher Trittbelastung, anhaltenden Vibrationen und Stößen stand, ohne Schaden zu nehmen. GRANITOGRES TECHNIC ist bei Einsatz der angemessenen Fliesenstärke und Oberfläche die optimale Lösung mit ansprechender Ästhetik für viele Industriebranchen, Büros, Labore, Zivil- und Industriegebäuden (Flughäfen, Krankenhäuser, Einkaufszentren).



caratteristiche tecniche

Technical features
Caractéristiques techniques
Technische eigenschaften

UNI EN ISO 14001 CERTIQUALITY SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE CERTIFICATO

EMAS

CERTIQUALITY UNI P9050		NORMA UNI EN ISO UNI EN ISO standards Norme UNI EN ISO UNI EN ISO norm	RISULTATO PROVA* Test Results Résultats des essais Ergebnisse
	Classificazione prodotto Product classification Classement Klassifizierung	UNI EN 14411 ISO 13006	Gruppo B1a UGL completamente greificato Group B1a UGL fully vitrified Group B1a UGL grès cérame fin Gruppe B1a UGL Feinsteinzeug
	Caratteristiche dimensionali e d'aspetto Dimensional and surface quality Caractéristiques de la surface Oberflächenqualität	UNI EN ISO 10545-2	Tolleranze minime nella 1ª scelta Very low tolerances Des tolérances minimes en 1er choix Entspricht Normen
	Assorbimento acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-3	≤ 0,10%
	Resistenza alla flessione Flexural strength Résistance à la flexion Biegezugfestigkeit	UNI EN ISO 10545-4	N/mm² 50 ÷ 60
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit	Qualsiasi norma All standards Toute norme Alle Normen	Garantita Guaranteed Garantie Frostsicher
	Resistenza attacco chimico (escluso acido fluoridrico) Resistance to acids and alkalis with the exception of hydrofluoric acid Résistance à l'attaque chimique (sauf acide fluorhydrique) Säurebeständigkeit (außer Flußsäure)	UNI EN ISO 10545-13	Nessuna alterazione No damage Non attaquées Nicht angegriffen
	Resistenza usura e abrasione Wear and abrasion resistance Résistance à l'usure et abrasion Abriebhärte		Illimitata Adequate for all purposes Illimitée Unbegrenzt
	Dilatazione termica lineare Linear thermal expansion Coefficient linéaire de dilatation thermique Lineare Wärmeausdehnung	UNI EN ISO 10545-8	6,3 x 10^{-6}
	Resistenza alla scivolosità Slip resistance Résistance au glissement Trittsicherheit	DIN 51130	Vedere singole superfici See every surfaces Voir les suefaces une par une Siehe einzelne Oberfläcke
	Resistenza dei colori alla luce Light fastness Résistance de la couleur à la lumière Unveränderlichkeit der Farben wenn Strahlung zugesetzt wird	DIN 51094	Nessuna variazione No change of colours Couleurs inchangées Keine Farbveränderung
	Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance aux taches Fleckenfestigkeit		Garantita Guaranteed Garantie Garantiert
NF CSTB UPEC	Classement upec Surface naturelle (Formats: de 10x20 cm. à 30x30 cm.)	CSTB	$U_4P_4E_3C_2$

* **Valore indicativo** - Approx Value - Donnee Approximative - Ungefähre Werte

Certificato di Registrazione

Registration Certificate

EMAS

CASALGRANDE PADANA S.p.A.

Via Strada Statale 467, n. 73
42013 Casalgrande (RE)

N. Registrazione: **IT – 000206**
Registration Number

Data di registrazione: 12 maggio 2005
Registration date

FABBRICAZIONE DI PIASTRELLE IN CERAMICA PER PAVIMENTI E RIVESTIMENTI
MANUFACTURE OF CERAMIC TILES AND FLAGS

NACE: 26.3

Questa Organizzazione ha adottato un sistema di gestione ambientale conforme al Regolamento EMAS allo scopo di attuare il miglioramento continuo delle proprie prestazioni ambientali e di pubblicare una dichiarazione ambientale. Il sistema di gestione ambientale è stato verificato e la dichiarazione ambientale è stata convalidata da un verificatore ambientale accreditato. L'Organizzazione è stata registrata secondo lo schema EMAS e pertanto è autorizzata a utilizzare il relativo logo. Il presente certificato ha validità soltanto se l'organizzazione risulta inserita nell'elenco nazionale delle organizzazioni registrate EMAS.

This Organisation has established an environmental management system according to EU-Regulation 761/2001 in order to promote the continuous improvement of its environmental performance and to publish an environmental statement, has an environmental management system verified and the environmental statement validated by a verifier, is registered under EMAS and therefore is entitled to use the EMAS Logo. This certificate is valid only if the Organization is listed into the national EMAS Register.

Roma, 21 marzo 2007
Rome,

Certificato valido fino al: 30 settembre 2009
Expiry date

Comitato Ecolabel - Ecoaudit
Il presidente
Dott. Elio Lannutti

CASALGRANDE
PADANA
Pave your way

Via Statale 467, n°73
42013 Casalgrande (RE) Italia
Tel. 0522 9901 (30 linee)
Fax 0522 996121
Fax Export 0522 841630
www.casalgrandepadana.com
info@casalgrandepadana.it